oraimo
smart accessories

WELCOME GUIDE

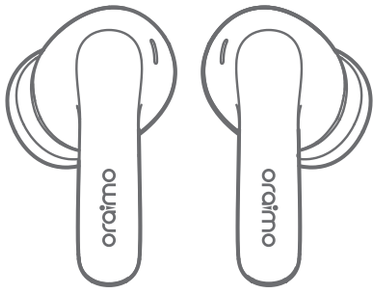
SpaceBuds Neo 2 | OTW-321

Please read this Guide carefully before using the product.

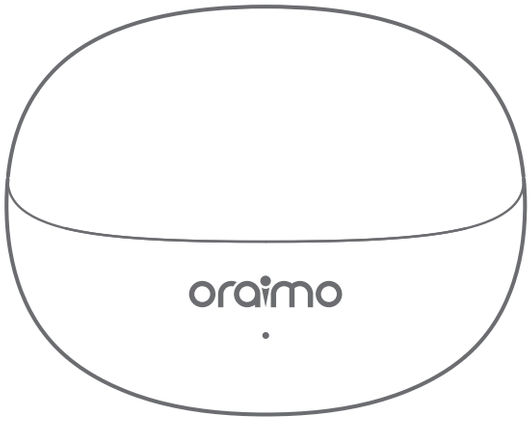
*For safety issues, the product remains at low capacity during shipping. Please fully charge the product before initial use.

PACKAGE CONTENTS

1



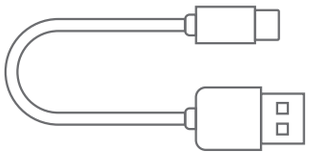
True Wireless Earbud x 2



Charging Case x 1



Pair of Eartips x2



Type-C Charging Cable x 1



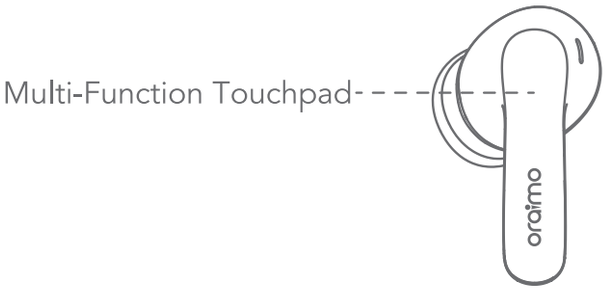
Welcome Guide x 1

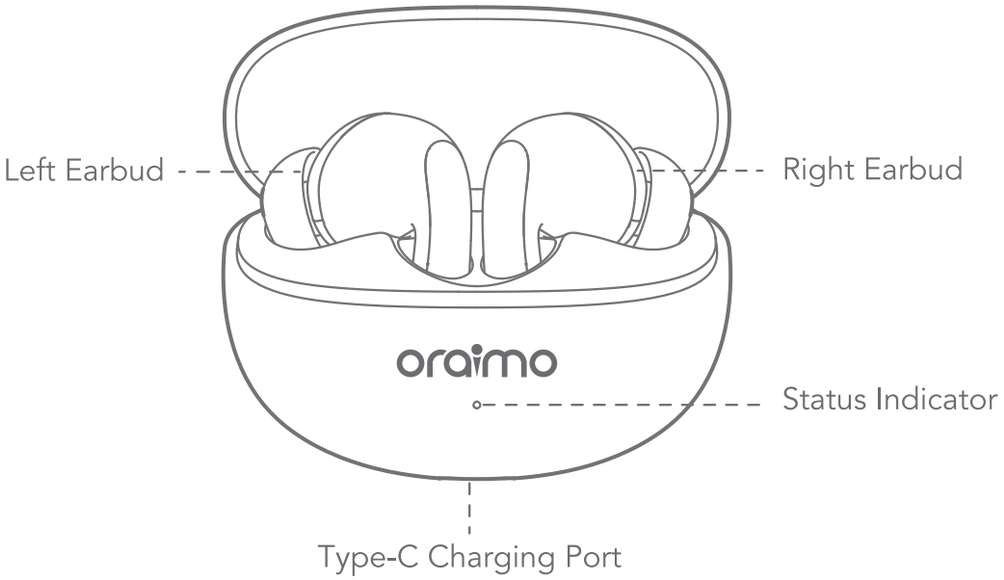
ID **ISI PAKET**; Earbud Nirkabel Sejati x 2; Case Pengisian Daya x 1; Sepasang Eartip x 2; Kabel Pengisian Daya Type-C x 1; Panduan Selamat Datang x 1; **GAMBARAN PRODUK**; Panel Sentuh Multi-Fungsi; Earbud Kiri; Earbud Kanan; Indikator Status; Port Pengisian Daya Type-C

FR **CONTENU DE L'EMBALLAGE** ; Écouteur sans fil véritable x 2 ; Étui de recharge x 1 ; Paire d'embouts × 2 ; Câble de charge de Type-C x 1 ; Guide de bienvenue x 1 ; **VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT** ; Pavé tactile multifonctionnel ; Écouteur gauche ; Écouteur droit ; Indicateur d'état ; Port de charge de Type-C

AR **محتويات العبوة**؛ سماعة أذن لاسلكية × 2؛ علبة الشحن × 1؛ زوج من وسائد الأذن ×2؛ كابل شحنType-C × 1؛ الدليل الترحيبي × 1؛
نظرة عامة على المنتج؛ لوحة لمس متعددة الوظائف؛ سماعة الأذن اليسرى؛ سماعة الأذن اليمنى؛ مؤشر الحالة؛ منفذ شحن Type-C

PRODUCT OVERVIEW





BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS

2

BT Version	V6.0
BT Range	10m
Playtime	Up to 6 hours per charge, 30 hours with the charging case.
Case Input	Type-C

*oraimo Lab test results

ID **SPESIFIKASI PRODUK DASAR**; Versi BT; Jangkauan BT; Waktu Putar; Masukan Case; V6.0; 10 m; Hingga 6 jam per satu kali pengisian daya, 30 jam dengan case pengisian daya.; Type-C; *Hasil uji Lab oraimo

FR **SPÉCIFICATIONS DE BASE DU PRODUIT** ; Version Bluetooth ; Portée Bluetooth ; Autonomie ; Entrée de l'étui ; V6.0 ; 10 m ; Jusqu'à 6 heures par charge, 30 heures avec l'étui de charge. ; Type-C ; *Résultats des tests du laboratoire oraimo

AR **مواصفات المنتج الأساسية**؛ إصدار البلوتوث؛ نطاق البلوتوث؛ وقت التشغيل؛ إدخال العلبة؛ V6.0؛10 متر؛ ما يصل إلى 6 ساعات لكل شحنة، و 30 ساعة مع علبة الشحن.؛ Type-C؛ *نتائج اختبار oraimo Lab

DOWNLOAD THE APP

3

oraimo sound

Download the app:
Scan the QR code or search "oraimo sound"on App Store or Google Play.

iOS 12.0 or above

Android 6.0 or above

ID **UNDUH APLIKASI**; **Unduh aplikasi:**; Pindai kode QR atau cari "oraimo sound" di App Store atau Google Play.; **iOS 12.0 atau lebih tinggi**; **Android 6.0 atau lebih tinggi**

FR **TÉLÉCHARGER L'APPLICATION** ; **Télécharger l'application :** ; Scannez le code QR ou recherchez « oraimo sound » dans l'App Store ou sur Google Play. ; **iOS 12.0 ou supérieur** ; **Android 6.0 ou supérieur**

AR **تنزيل التطبيق**؛ تنزيل التطبيق:؛ امسح رمز QR أو ابحث عن "oraimo sound" على App Store أو Google Play.؛ **iOS 12.0 أو أعلى**؛ **Android 6.0 أو أعلى**

USING YOUR EARBUDS

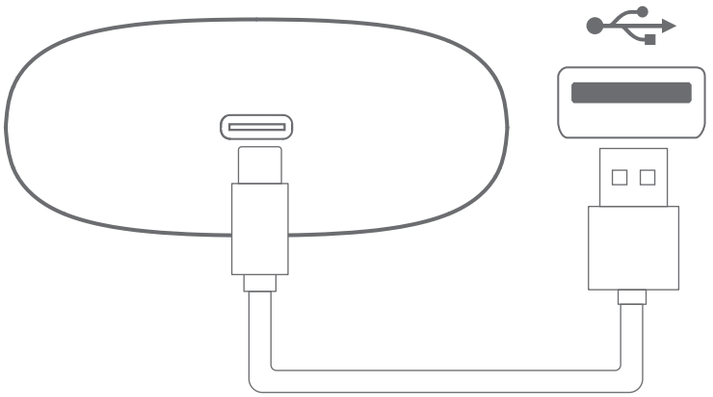
Charging

1.



1. Put the earbuds back to the charging case.

2.



2. Connect the case to power source with the included Type-C charging cable for charging.

Charging Case Indicator

Battery Level of Charging Case	Light Color
Low	Red indicator stays on for 1 second.
Medium	Orange indicator stays on for 1 second.
High	Green indicator stays on for 1 second.

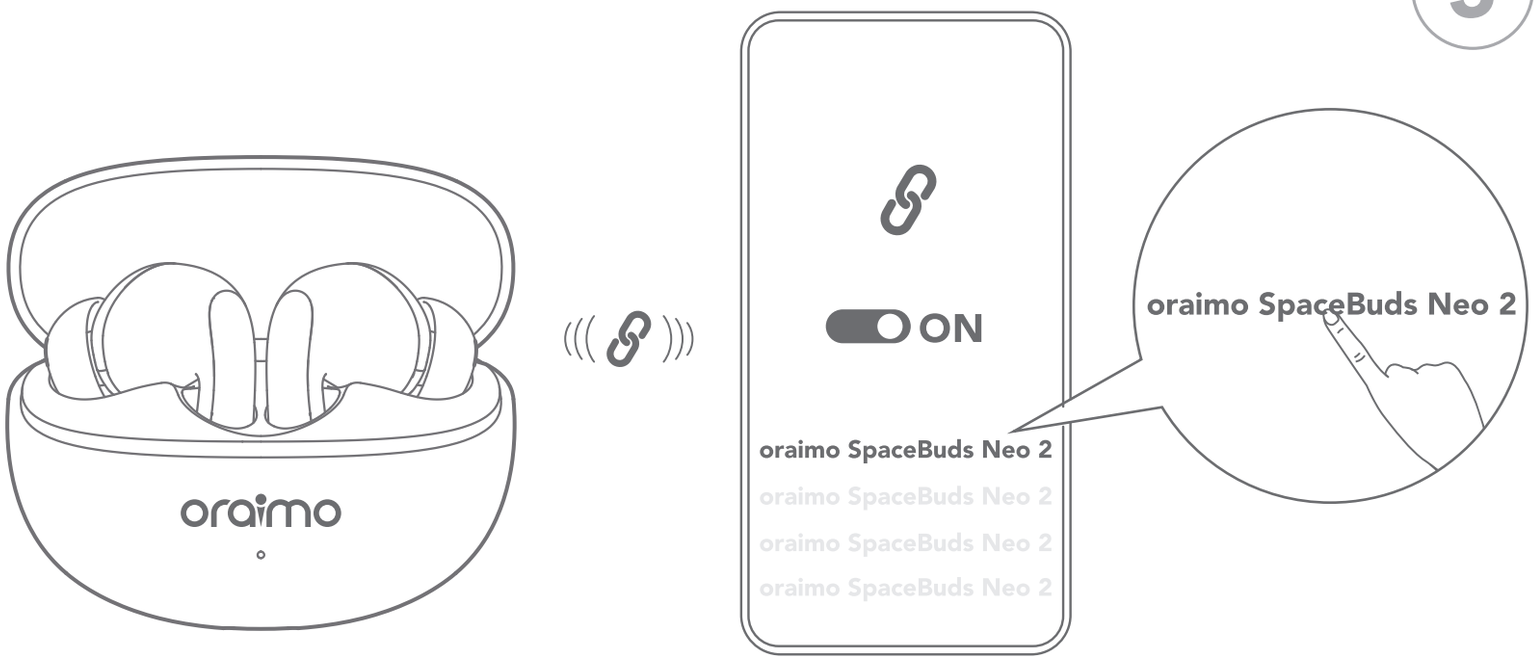
ID **MENGGUNAKAN EARBUD ANDA**; **Pengisian daya**; 1. Pasang kembali earbud ke case pengisian daya.; 2. Hubungkan case ke sumber daya dengan kabel pengisian daya Type-C yang disediakan untuk mengisi daya.; **Indikator Case Pengisian Daya**; **Tingkat Baterai Case Pengisian Daya**; Rendah; Sedang; Tinggi; **Warna Lampu**; Indikator merah menyala selama 1 detik.; Indikator oranye menyala selama 1 detik.; Indikator hijau menyala selama 1 detik.

FR **UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS** ; **Recharge** ; 1. Remettez les écouteurs dans l'étui de recharge. ; 2. Connectez l'étui à une source d'alimentation à l'aide du câble de recharge de Type-C inclus pour le recharger. ; **Indicateur de l'étui de recharge** ; **Niveau de batterie de l'étui de recharge** ; Bas ; Moyen ; Élevé ; **Couleur de la lumière** ; L'indicateur rouge reste allumé pendant 1 seconde. ; L'indicateur orange reste allumé pendant 1 seconde. ; L'indicateur vert reste allumé pendant 1 seconde.

AR **استخدام سماعات الأذن خاصتك**؛ **الشحن**؛ 1. أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن.؛ 2. قم بتوصيل العلبة بمصدر الطاقة باستخدام كابل الشحن Type-C المرفق للشحن.؛ **مؤشر علبة الشحن؛ مستوى البطارية لعلبة الشحن**؛ منخفض؛ متوسط؛ مرتفع؛ **لون الإضاءة**؛ يبقى المؤشر الأحمر مضاءً لمدة 1 ثانية.؛ يبقى المؤشر البرتقالي مضاءً لمدة 1 ثانية.؛ يبقى المؤشر الأخضر مضاءً لمدة 1 ثانية.

5

Pairing



Please fully charge the product before initial use.

OPEN THE LID → **PAIRING** → **CONNECTED**

Charging case indicator flashes RED and GREEN alternately

Charging case indicator stays on for 1 second and then goes off

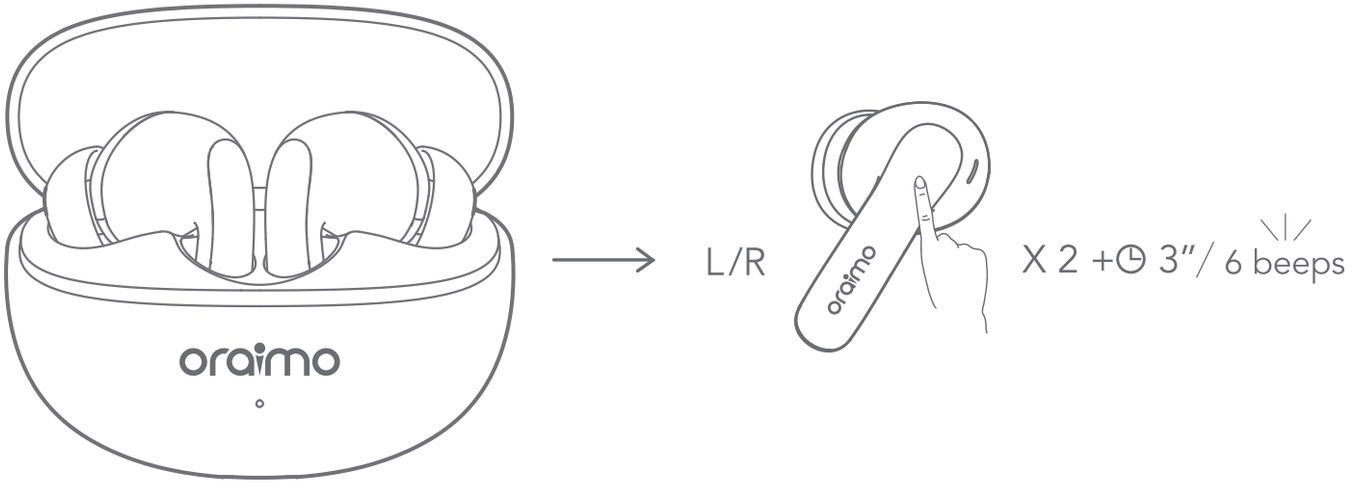
Note: If no BT device is connected within 10 minutes, the earbuds will automatically turn off.

ID **Pemasangan**; Harap isi penuh daya produk sebelum penggunaan awal.; **BUKA TUTUPNYA**; **PEMASANGAN**; **TERHUBUNG**; Indikator case pengisian daya berkedip MERAH dan HIJAU secara bergantian; Indikator case pengisian daya tetap menyala selama 1 detik dan kemudian mati; **Catatan:** Jika tidak ada perangkat BT yang terhubung dalam waktu 10 menit, earbud akan mati secara otomatis.

FR **Appairage** ; Veuillez charger complètement le produit avant de l'utiliser pour la première fois. ; **OUVRIR L'ÉTUI ; APPAIRAGE** ; **CONNECTÉ** ; Le voyant de l'étui de recharge clignote alternativement en ROUGE et en VERT ; Le voyant de l'étui de recharge reste allumé pendant 1 seconde puis s'éteint ; **Remarque :** Si aucun appareil Bluetooth n'est connecté dans les 10 minutes, les écouteurs s'éteint automatiquement.

AR **الاقتران**؛ يُرجى شحن المنتج بالكامل قبل الاستخدام الأول.؛ **افتح الغطاء**؛ **جار الاقتران؛ متصلة**؛ يومض مؤشر علبة الشحن باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب؛ يظل مؤشر علبة الشحن مضاءً لمدة 1 ثانية ثم ينطفئ؛ **ملاحظة:** إذا لم يتم توصيل أي جهاز بلوتوث خلال 10 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا.

Reset to Factory Settings



1. Take both earbuds out of the charging case.
2. Double-tap and then hold any earbud for 3 seconds (you will hear 6 beeps).
3. You will hear "pairing" when the resetting is done.

Note: After resetting to factory settings successfully, all customized settings on oraimo sound app will be reset to default.

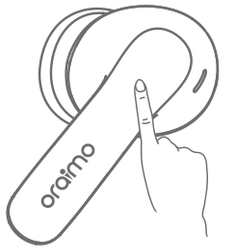
ID **Atur Ulang ke Pengaturan Pabrik**; 6 bunyi bip; 1. Keluarkan kedua earbud dari case pengisian daya.; 2. Ketuk dua kali lalu tahan salah satu earbud selama 3 detik (Anda akan mendengar 6 bunyi bip).; 3. Anda akan mendengar "pemasangan" ketika pengaturan ulang selesai.; **Catatan:** Setelah berhasil mengatur ulang ke pengaturan pabrik, semua pengaturan yang disesuaikan di aplikasi oraimo sound akan diatur ulang ke default.

FR **Restaurer les paramètres d'usine** ; 6 bips ; 1. Sortez les deux écouteurs de l'étui de recharge. ; 2. Appuyez deux fois puis maintenez enfoncé n'importe quel écouteur pendant 3 secondes (vous entendrez 6 bips). ; 3. Vous entendrez « appairage » lorsque la réinitialisation sera terminée. ; **Remarque :** Une fois les paramètres d'usine réinitialisés avec succès, tous les paramètres personnalisés de l'application oraimo sound seront réinitialisés par défaut.

AR **إعادة تعيين إعدادات المصنع**؛ 6 أصوات تنبيه؛ 1. أخرج كلتا سماعتيّ الأذن من علبة الشحن.؛ 2. انقر مرتين ثم واصل الضغط على أي سماعة أذن لمدة 3 ثوانٍ (سوف تسمع 6 أصوات تنبيه).؛ 3. سوف تسمع كلمة "اقتران" عند الانتهاء من إعادة الضبط.؛ **ملاحظة:** بعد إعادة التعيين إلى إعدادات المصنع بنجاح، سيتم إعادة تعيين جميع الإعدادات المخصصة في تطبيق oraimo sound إلى الإعدادات الافتراضية.

EARBUDS CONTROLS

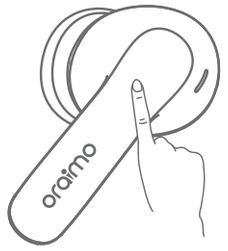
Music

L/R  X 2



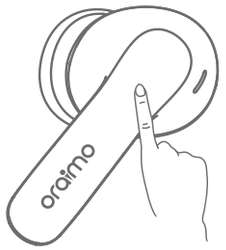
R  X 3



L  X 3



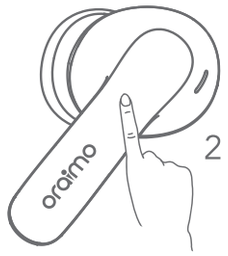
Call

L/R  X 2



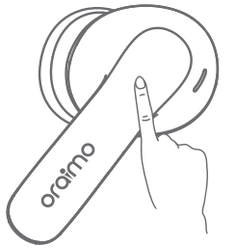
L/R  X 2



L/R  2 beeps



Activate Voice Assistant

L/R  2 beeps

Play/Pause: Tap twice, **Next Song:** Tap the right earbud 3 times, **Previous Song:** Tap the left earbud 3 times, **Answer/End a Call:** Tap twice, **Reject a Call:** Tap and hold until you hear 2 beeps, **Activate Voice Assistant:** Tap and hold until you hear 2 beeps

ID **Putar/Jeda:** Ketuk dua kali, **Lagu Berikutnya:** Ketuk earbud kanan 3 kali, **Lagu Sebelumnya:** Ketuk earbud kiri 3 kali, **Jawab/Akhiri Panggilan:** Ketuk dua kali, **Tolak Panggilan:** Ketuk dan tahan hingga Anda mendengar 2 bunyi bip, **Aktifkan Asisten Suara:** Ketuk dan tahan hingga Anda mendengar 2 bunyi bip

FR **Lecture/Pause :** Appuyez deux fois, **Chanson suivante :** Appuyez 3 fois sur l'écouteur droit, **Chanson précédente :** Appuyez 3 fois sur l'écouteur gauche, **Répondre/Mettre fin à un appel :** Appuyez deux fois, **Refuser un appel :** Appuyez longuement jusqu'à ce que vous entendiez 2 bips, **Activer l'assistant vocal :** Appuyez longuement jusqu'à ce que vous entendiez 2 bips

AR **تشغيل/إيقاف مؤقت:** النقر مرتين، **الأغنية التالية:** انقر على سماعة الاذن اليمنى 3 مرات، **الأغنية السابقة:** انقر على سماعة الاذن اليسرى 3 مرات، **الرد/إنهاء مكالمة:** ضغطتين، **لرفض مكالمة:** اضغط مع الاستمرار حتى تسمع 2 صوت تنبيه، **لتنشيط المساعد الصوتي:** اضغط مع الاستمرار حتى تسمع 2 صوت تنبيه

FAQ

Question 1	Reason	Solution
Earbuds won't power on/work	Charging case or earbuds has no battery	Place your earbuds in the charging case and charge for more than 30 minutes
Question 2	**Reason**	**Solution**
Only one earbud works/ sounds from only one side	The earbuds are no longer paired to each other	Place both earbuds in the charging case and close, open it in 5 seconds, and take out your earbuds
Question 3	**Reason**	**Solution**
Earbuds can not be charged	The earbuds may be smudged and fail to make contact for charging	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case
Question 4	**Reason**	**Solution**
Bad call quality	1. The microphone is blocked with dirt 2. The microphone is blocked after the earbud comes into contact with water or sweat 3. The other earbud is not in the case when the other earbud is worn to have a call	1. Use a cleaning cloth to remove dirt from the microphone 2. Use a hair dryer to blow into the microphone hole for 10 seconds 3. For single-ear use, place the other earbuds in the charging case

FR **Question 5** ; **Raison** ; **Solution** ; Mauvaise qualité sonore/faible volume ; Le haut-parleur de l'écouteur ou le trou sonore est obstrué par des saletés ; Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour enlever la saleté du haut-parleur ou du trou de son ; **Question 6** ; **Raison** ; **Solution** ; Le téléphone ne parvient pas à se connecter aux écouteurs ; 1. Les écouteurs sont déjà connectés à un autre appareil. ; 2. Les écouteurs sont déchargés ; 1. Déconnectez et « Oubliez » vos écouteurs sur l'autre appareil connecté et placez les écouteurs dans l'étui de recharge avec le couvercle fermé. Ouvrez ensuite l'étui pour vérifier l'indicateur. Si l'étui clignote rapidement, vous pouvez continuer à connecter votre téléphone avec les écouteurs ; 2. Voir la solution à la Question 1 ; **Question 7** ; **Raison** ; **Solution** ; Mauvaise réponse de contrôle tactile ; 1. Vous ne touchez pas le bon emplacement de contrôle ; 2. Les intervalles entre les actions de contrôle tactile sont trop longs ; 3. Vos mains ou les écouteurs peuvent être tachés par de l'eau ou de la sueur ; 1. Suivez le manuel de l'utilisateur pour toucher la position correcte ; 2. Le délai entre les actions tactiles doit être inférieur à 0,6 seconde ; 3. Essuyez l'eau et la sueur avant de procéder à des opérations tactiles ; **Question 8** ; **Raison** ; **Solution** ; Mauvaises performances avec la réduction du bruit ANC ; Les écouteurs ne sont pas portés correctement ; 1. Sélectionnez les embouts appropriés en fonction de votre conduit auditif ; 2. Suivez les instructions correctes pour porter vos écouteurs, tournez-les vers l'avant et vers l'arrière pour les ajuster. (Les performances du produit peuvent varier en fonction de la taille de votre oreille, des bouchons d'oreille choisis, de la structure du conduit auditif, de la position de port, de la mastication, des mouvements pendant l'utilisation et d'autres conditions.)

ID **Pertanyaan 5**; **Alasan**; **Solusi**; Kualitas suara buruk/Volume rendah; Speaker earbud atau lubang suara tersumbat oleh kotoran; Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk membersihkan kotoran dari speaker atau lubang suara; **Pertanyaan 6**; **Alasan**; **Solusi**; Ponsel gagal tersambung ke earbud; 1. Earbud sudah tersambung ke perangkat lain; 2. Earbud tidak memiliki baterai; Putuskan dan "Lupakan" earbuds Anda pada perangkat lain yang terhubung dan letakkan earbuds di dalam kotak pengisian daya dengan keadaan tertutup. Kemudian buka kotak untuk memeriksa indikator. Jika indikator berkedip cepat, Anda dapat menghubungkan smartphone dengan earbuds kembali; Lihat solusi untuk Pertanyaan 1; **Pertanyaan 7**; **Alasan**; **Solusi**; Respons kontrol sentuh yang buruk; 1. Menyentuh posisi yang salah untuk kontrol; 2. Menunggu terlalu lama di antara tindakan kontrol sentuh; 3. Tangan Anda atau earbud mungkin terkena air atau keringat; 1. Ikuti petunjuk pengguna untuk menyentuh posisi yang benar; 2. Jaga waktu antara tindakan sentuhan di bawah 0,6 detik; 3. Bersihkan air dan keringat sebelum melakukan operasi sentuh; **Pertanyaan 8**; **Alasan**; **Solusi**; Kinerja yang buruk dengan pembatalan kebisingan ANC; Earbud tidak dipakai dengan benar; 1. Pilih eartip yang sesuai dengan saluran telinga Anda; 2. Ikuti petunjuk yang benar dalam mengenakan earbud Anda, putar earbud Anda ke depan dan ke belakang agar pas. (Kinerja produk dapat bervariasi tergantung pada ukuran telinga pengguna, penyumbat telinga yang dipilih, struktur saluran telinga, postur tubuh saat memakai, mengunyah, gerakan selama penggunaan, dan kondisi lainnya.)

AR **السؤال 5**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ جودة صوت سيئة/ مستوى صوت منخفض؛ مكبر صوت سماعة الأذن أو فتحة الصوت مسدودة بالأوساخ؛ استخدم قطعة قماش للتنظيف تحتوي على الكحول لإزالة الأوساخ من مكبر الصوت أو فتحة الصوت؛ **السؤال 6**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ الهاتف يفشل في الاتصال بسماعات الأذن؛ 1. سماعات الأذن متصلة بالفعل إلى جهاز آخر.؛ 2. سماعات الأذن ليس بها طاقة بالبطارية؛ 1. إفصل سماعات الأذن الخاصة بك و قم بـ "نسيان هذا الجهاز" على الجهاز المتصل الآخر ثم ضع سماعات الأذن في علبة الشحن مع إغلاق الغطاء. ثم إفتح العلبة للتحقق من المؤشر. إذا ومض مؤشر الحالة بسرعة، فيمكنك الاستمرار في توصيل هاتفك بسماعات الأذن مرة أخرى؛ 2. انظر حل السؤال 1؛ **السؤال 7**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ استجابة ضعيفة للتحكم باللمس؛ 1. لمس موضع غير صحيح للتحكم؛ 2. تم الانتظار لفترة طويلة جدًا بين إجراءات التحكم باللمس؛ 3. ربما تلطخت يديك أو سماعات الأذن بالماء أو العرق؛ 1. اتبع دليل المستخدم للمس الموضع الصحيح؛ 2. اجعل الوقت بين إجراءات اللمس أقل من 0.6 ثانية؛ 3. امسح أي ماء أو عرق قبل عمليات اللمس؛ **السؤال 8**؛ **السبب**؛ **الحل**؛ أداء ضعيف مع إلغاء الضوضاء ANC؛ يتم ارتداء سماعات الأذن بشكل غير صحيح؛ 1. حدد وسائد الأذن المناسبة وفقًا لقناة أذنك؛ 2. اتبع التعليمات الصحيحة عند ارتداء سماعات الأذن، وقم بتدوير سماعات الأذن للأمام والخلف لتناسبك. (قد يختلف أداء المنتج حسب حجم أذن المستخدم، ووسائد الأذن المحددة، وبنية قناة الأذن، ووضعية الارتداء، والمضغ، والحركة أثناء الاستخدام وغيرها من الحالات.)

FAQ

Question 5	Reason	Solution
Bad sound quality/ Low volume	The earbud speaker or sound hole is blocked with dirt	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the speaker or sound hole
Question 6	**Reason**	**Solution**
Phone fails to connect to the earbuds	1. Earbuds are already connected to another device 2. Earbuds have no battery	1. Disconnect and “Forget” your earbuds on the other connected device and place the earbuds in the charging case with lid closed. Then open the case to check the indicator. If the case indicator flashes red and green alternately, you can continue to connect your phone with the earbuds again 2. See solution to Question 1
Question 7	**Reason**	**Solution**
Poor touch control response	1. Touching an incorrect position for control 2. Waited too long between touch control actions 3. Your hands or the earbuds may be smudged by water or sweat	1. Follow the user manual to touch the correct position 2. Keep the time between touch actions under 0.6 seconds 3. Wipe off any water and sweat before touch operations

ID **Pertanyaan 5:** Kualitas suara buruk/Volume rendah; **Alasan:** Speaker earbud atau lubang suara tersumbat oleh kotoran; **Solusi:** Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk membersihkan kotoran dari speaker atau lubang suara; **Pertanyaan 6 :** Ponsel gagal tersambung ke earbud; **Alasan:** 1. Earbud sudah tersambung ke perangkat lain, 2. Earbud tidak memiliki baterai; **Solusi:** Putuskan dan "Lupakan" earbuds Anda pada perangkat lain yang terhubung dan letakkan earbuds di dalam kotak pengisian daya dengan keadaan tertutup. Kemudian buka kotak untuk memeriksa indikator. Jika indikator berkedip cepat, Anda dapat menghubungkan smartphone dengan earbuds kembali; Lihat solusi untuk Pertanyaan 1; **Pertanyaan 7:** Respons kontrol sentuh yang buruk; **Alasan:** 1. Menyentuh posisi yang salah untuk kontrol, 2. Menunggu terlalu lama di antara tindakan kontrol sentuh, 3. Tangan Anda atau earbud mungkin terkena air atau keringat; **Solusi:** 1. Ikuti petunjuk pengguna untuk menyentuh posisi yang benar, 2. Jaga waktu antara tindakan sentuhan di bawah 0,6 detik, 3. Bersihkan air dan keringat sebelum melakukan operasi sentuh

FR **Question 5 :** Mauvaise qualité sonore/faible volume ; **Raison :** Le haut-parleur de l'écouteur ou le trou sonore est obstrué par des saletés ; **Solution :** Utilisez un chiffon imbibé d'alcool pour enlever la saleté du haut-parleur ou du trou de son ; **Question 6 :** Le téléphone ne parvient pas à se connecter aux écouteurs ; **Raison :** 1. Les écouteurs sont déjà connectés à un autre appareil, 2. Les écouteurs sont déchargés ; **Solution :** 1. Déconnectez et « Oubliez » vos écouteurs sur l'autre appareil connecté et placez les écouteurs dans l'étui de recharge avec le couvercle fermé. Ouvrez ensuite l'étui pour vérifier l'indicateur. Si l'étui clignote rapidement, vous pouvez continuer à connecter votre téléphone avec les écouteurs , 2. Voir la solution à la Question 1 ;
Question 7 : Mauvaise réponse de contrôle tactile ; **Raison :** 1. Vous ne touchez pas le bon emplacement de contrôle , 2. Les intervalles entre les actions de contrôle tactile sont trop longs ; 3. Vos mains ou les écouteurs peuvent être tachés par de l'eau ou de la sueur ; **Solution :** 1. Suivez le manuel de l'utilisateur pour toucher la position correcte , 2. Le délai entre les actions tactiles doit être inférieur à 0,6 seconde , 3. Essuyez l'eau et la sueur avant de procéder à des opérations tactiles

AR **السؤال 5**: **السبب**: **الحل**: جودة صوت سيئة/ مستوى صوت منخفض؛ مكبر صوت سماعة الأذن أو فتحة الصوت مسدودة بالأوساخ؛ استخدم قطعة قماش للتنظيف تحتوي على الكحول لإزالة الأوساخ من مكبر الصوت أو فتحة الصوت؛ **السؤال 6**: **السبب**: **الحل**: الهاتف يفشل في الاتصال بسماعات الأذن؛ 1. سماعات الأذن متصلة بالفعل إلى جهاز آخر.؛ 2. سماعات الأذن ليس بها طاقة بالبطارية؛ 1. إفصل سماعات الأذن الخاصة بك و قم بـ "نسيان هذا الجهاز" على الجهاز المتصل الآخر ثم ضع سماعات الأذن في علبة الشحن مع إغلاق الغطاء. ثم إفتح العلبة للتحقق من المؤشر. إذا ومض مؤشر الحالة بسرعة، فيمكنك الاستمرار في توصيل هاتفك بسماعات الأذن مرة أخرى؛ 2. انظر حل السؤال 1؛ **السؤال 7**: **السبب**: **الحل**: استجابة ضعيفة للتحكم باللمس؛ 1. لمس موضع غير صحيح للتحكم؛ 2. تم الانتظار لفترة طويلة جدًا بين إجراءات التحكم باللمس؛ 3. ربما تلطخت يديك أو سماعات الأذن بالماء أو العرق؛ 1. اتبع دليل المستخدم للمس الموضع الصحيح؛ 2. اجعل الوقت بين إجراءات اللمس أقل من 0.6 ثانية؛ 3. امسح أي ماء أو عرق قبل عمليات اللمس

ATTENTION

1. Use original or certified cables.
2. Do not expose to liquids.
3. Do not disassemble.
4. Avoid dropping.
5. Avoid extreme temperatures.
6. Do not use the product outdoors during a thunderstorm.
7. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
8. Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case.

ID **PERHATIAN**

1. Gunakan kabel asli atau bersertifikat, 2. Jangan sampai terkena cairan, 3. Jangan dibongkar, 4. Hindari menjatuhkan, 5. Hindari suhu ekstrem, 6. Jangan gunakan produk di luar ruangan saat terjadi badai petir, 7. Jangan gunakan pembersih/minyak yang bersifat korosif untuk membersihkan, 8. Gunakan kain pembersih dengan alkohol untuk menghilangkan kotoran dari pin pogo earbud dan case pengisian daya.

FR **ATTENTION**

1. Utilisez des câbles originaux ou certifiés, 2. Ne pas exposer aux liquides, 3. Ne pas désassembler, 4. Évitez de laisser tomber,
5. Évitez les températures extrêmes, 6. N'utilisez pas le produit à l'extérieur pendant un orage, 7. N'utilisez pas de nettoyant/huile corrosif pour nettoyer, 8. Utilisez un chiffon de nettoyage imbibé d'alcool pour enlever la saleté de la broche Pogo des écouteurs et de l'étui de recharge.

AR **تنبيه**

1. استخدم الكابلات الأصلية أو المعتمدة, 2. لا تعرضها للسوائل, 3. لا تقم بالتفكيك, 4. تجنب السقوط, 5. تجنب درجات الحرارة المفرطة, 6. لا تستخدم المنتج بالخارج أثناء العاصفة الرعدية, 7. لا تستخدم منظف/ زيت مسبب للتآكل للتنظيف, 8. استخدم قطعة قماش تنظيف مع الكحول لإزالة الأوساخ من سن البوجو الخاص بسماعات الأذن وعلبة الشحن.

CONSIDERATE HINTS

1. Do not turn up the volume to a fair high level constantly as this could shorten the service life of this product or impair your hearing.
2. When encounter any fault during operation, please cut off the power supply and disconnect the Type-C cable to prevent further damage to the product or other components.
3. The wireless transmission range or connectivity could be affected by low battery power. In that case, please recharge immediately.

FR CONSEILS CONSIDÉRÉS

1. N'augmentez pas constamment le volume à un niveau assez élevé car cela pourrait réduire la durée de vie de ce produit ou altérer votre audition.
2. En cas de problème pendant le fonctionnement, veuillez couper l'alimentation électrique et débrancher le câble Type-C pour éviter d'endommager davantage le produit ou d'autres composants.
3. La portée de transmission sans fil ou la connectivité peuvent être affectées par une batterie faible. Dans ce cas, veuillez recharger immédiatement.

ID PERHATIKAN PETUNJUK

1. Jangan menaikkan volume ke tingkat yang cukup tinggi secara terus-menerus karena hal ini dapat memperpendek masa pakai produk ini atau mengganggu pendengaran Anda.
2. Ketika menemukan kesalahan selama pengoperasian, harap putuskan catu daya dan lepaskan kabel Tipe-C untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada produk atau komponen lainnya.
3. Jangkauan transmisi nirkabel atau konektivitas dapat dipengaruhi oleh daya baterai yang rendah. Jika demikian, segera isi ulang daya.

AR نصائح ينبغي مراعاتها

1. لا ترفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ بشكل مستمر لأن هذا قد يقصر عمر خدمة هذا المنتج أو يضعف سمعك.
2. عند مواجهة أي خطأ أثناء التشغيل، الرجاء قطع التيار الكهربائي وفصل كابل Type-C لمنع المزيد من التلف للمنتج أو المكونات الأخرى.
3. قد يتأثر نطاق الإرسال اللاسلكي أو قوة الاتصال بطاقة البطارية المنخفضة. في هذه الحالة، يُرجى إعادة الشحن على الفور.